

وَرِيحَانٌ ۚ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ ۙ وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۙ

وَرِيحَانٌ	وَجَنَّتْ	نَعِيمٌ	وَأَمَّا	إِنْ	كَانَ	مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ
اور	رزق ہے	اور	بہشت ہے	نعمت والی	اور جو	اگر ہے

آرام اور خوشبودار پھول اور نعمت کے باغ ہیں ۙ اور اگر وہ دائیں ہاتھ والوں میں سے ہے ۙ

فَسَلِّمْ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۙ وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ

فَسَلِّمْ	لَكَ	مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ	وَأَمَّا	إِنْ	كَانَ	مِنْ
پس سلامتی ہے	واسطے تیرے	دائیں طرف والوں میں سے	اور جو	اگر ہے	سے	

تو (کہا جائے گا کہ) تجھ پر دائیں ہاتھ والوں کی طرف سے سلام ۙ اور اگر وہ جھٹلانے والے گمراہوں

الْمُكَذِّبِينَ الصَّالِينَ ۙ فَنُزِّلُ مِنْ حَمِيمٍ ۙ وَتَصْلِيَةٌ جَحِيمٌ ۙ

الْمُكَذِّبِينَ	الصَّالِينَ	فَنُزِّلُ	مِنْ	حَمِيمٍ	وَأَمَّا	تَصْلِيَةٌ	جَحِيمٌ
جھٹلانے والوں	گمراہوں	پس مہمانی ہے	سے	گرم پانی	اور	داخل کرنا ہے اس کو	دوزخ میں

میں سے ہے ۙ تو (اس کے لیے) کھولتے پانی کی صیافت ہے ۙ اور جہنم میں داخل کیا جانا ۙ

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ۙ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۙ

إِنَّ	هَذَا	لَهُوَ	حَقُّ	الْيَقِينِ	فَسَبِّحْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الْعَظِيمِ
بیشک	یہ	البتہ وہ	سچ ہے	یقین	پس پاکی بیان کر	ساتھ نام	رب اپنے	عظیم کے

یہ (داخل کیا جانا یقیناً صحیح یعنی) حق یقین ہے ۙ تو تم اپنے پروردگار بزرگ کے نام کی تسبیح کرتے رہو ۙ

۲ رکوعا تھا

۵۷ سُورَةُ الْحَدِيدِ مَدَنِيَّةٌ ۹۲

۲۹ آیاتھا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۙ

سَبِّحْ	لِلَّهِ	مَا	فِي	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ	لَهُ
پاکی بیان کرتے	واسطے اللہ کے	جو کچھ	بچ	آسمانوں	اور زمین کے ہے	اور وہی ہے	غالب	حکمت والا	واسطے اسکے ہے

جو مخلوق آسمانوں اور زمین میں ہے اللہ کی تسبیح کرتی ہے اور وہ غالب (اور) حکمت والا ہے ۙ آسمانوں

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يُحْيٰ وَيُمِيتُ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	يُحْيٰ	وَيُمِيتُ	وَهُوَ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
بادشاہی	آسمانوں کی	اور	زندہ کرتا ہے	اور مارتا ہے	وہ	اوپر	ہر	چیز کے

اور زمین کی بادشاہی اسی کی ہے۔ (وہی) زندہ کرتا اور مارتا ہے۔ اور وہ ہر چیز پر

قَدِيرٌ ۝ هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ	هُوَ	الْاَوَّلُ	وَالْاٰخِرُ	وَالظَّاهِرُ	وَالْبَاطِنُ	وَهُوَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ
قادر ہے	وہی ہے	سب سے پہلے	اور سب سے پیچھے	اور سب سے ظاہر	اور سب سے چھپا ہوا	وہ	سب	کچھ

قادر ہے (۱) وہ (سب سے) پہلا اور (سب سے) پچھلا اور (اپنی قدرتوں سے سب پر) ظاہر اور (اپنی ذات سے) پوشیدہ ہے اور وہ تمام چیزوں کو

عَلِيْمٌ ۝ هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ

عَلِيْمٌ	هُوَ	الَّذِي	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِي	سِتَّةِ	اَيَّامٍ	ثُمَّ
جانتا ہے	وہی ہے	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور	زمین کو	چھ	دن کے	پھر

جانتا ہے (۲) وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دن میں پیدا کیا پھر

اُسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ

اُسْتَوٰى	عَلٰى	الْعَرْشِ	يَعْلَمُ	مَا	يَلْجُ	فِي	الْاَرْضِ	وَمَا	يَخْرُجُ
قرار پکڑا	اوپر	عرش کے	جانتا ہے	جو کچھ کہہ	داخل کرتا ہے	بچ	زمین کے	اور	جو کچھ نکالتا ہے

عرش پر جا ٹھہرا۔ جو چیز زمین میں داخل ہوتی اور جو اس سے

مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا

مِنْهَا	وَمَا	يَنْزِلُ	مِنَ	السَّمَاءِ	وَمَا	يَعْرُجُ	فِيهَا	وَهُوَ	مَعَكُمْ	اَيْنَ	مَا
اس سے	اور	جو کچھ اترتا ہے	سے	آسمان	اور	جو کچھ چڑھتا ہے	اس میں	اور	وہ	ساتھ تمہارے	جہاں کہیں

نکلتی ہے اور جو آسمان سے اُترتی اور جو اس کی طرف چڑھتی ہے سب اس کو معلوم ہے۔ اور تم جہاں کہیں ہو وہ تمہارے

كُنْتُمْ ۚ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيْرٌ ۝ لَّهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ

كُنْتُمْ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيْرٌ	لَّهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	
ہو تم	اور	اللہ	ساتھ اس چیز کے کہ تم کرتے ہو	دیکھنے والا ہے	واسطے اسکے ہے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور	زمین کی

ساتھ ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس کو دیکھ رہا ہے (۳) آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اسی کی ہے۔

وَالِی اللّٰهُ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ یُوْلِجُ اللَّیْلَ فِی النَّهَارِ وَیُوْلِجُ النَّهَارَ فِی

وَالِی	اللّٰهُ	تُرْجَعُ	الْأُمُورُ	یُوْلِجُ	اللَّیْلَ	فِی	النَّهَارِ	وَ	یُوْلِجُ	النَّهَارَ	فِی
اور طرف	اللہ کے	پھیرے جاتے ہیں	سب کام	داخل کرتا ہے	رات کو	نچ	دن کے	اور	داخل کرتا ہے	دن کو	نچ

اور سب امور اُسی کی طرف رجوع ہوتے ہیں ⑤ (وہی) رات کو دن میں داخل کرتا اور دن کو رات میں داخل

الَّیْلِ ۖ وَهُوَ عَلَیْہِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِہٖ وَاَنْفِقُوْا

الَّیْلِ	وَ	هُوَ	عَلَیْہِمْ	بِذَاتِ	الصُّدُورِ	اٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ	وَ	رَسُوْلِہٖ	وَ	اَنْفِقُوْا
رات کے	اور	وہ	جانتا ہے	سینے والی بات کو	ایمان لاؤ	ساتھ اللہ کے	اور	اسکے رسول کے	اور	خرچ کرو	

کرتا ہے۔ اور وہ دلوں کے بھیدوں تک سے واقف ہے ⑥ (تو) اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور جس (مال)

مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَحْلِفِیْنَ فِیْہِ ۖ فَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَہُمْ

مِمَّا	جَعَلَكُمْ	مُّسْتَحْلِفِیْنَ	فِیْہِ	فَالَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ	وَ	اَنْفَقُوْا	لَہُمْ
اس چیز کے	کیا ہے تم کو	جانشین پہلوں کا	نچ اس کے	پس جو لوگ کہ	ایمان لائے	تم میں سے	اور خرچ کیا	واسطے ان کے	

میں اس نے تم کو (اپنا) نائب بنایا ہے اس میں سے خرچ کرو۔ جو لوگ تم میں سے ایمان لائے اور (مال) خرچ کرتے رہے ان کے لیے

اَجْرٌ کَبِیْرٌ ۝ وَمَا لَکُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۚ وَالرَّسُوْلُ یَدْعُوْکُمْ

اَجْرٌ	کَبِیْرٌ	وَ	مَا	لَکُمْ	لَا	تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَ	الرَّسُوْلُ	یَدْعُوْکُمْ
ثواب ہے	بڑا	اور	کیا ہے	تم	نہیں	ایمان لاتے	ساتھ اللہ کے	اور	رسول	بلاتا ہے تم کو

بڑا ثواب ہے ⑦ اور تم کیسے لوگ ہو کہ اللہ پر ایمان نہیں لاتے۔ حالانکہ (اس کے) پیغمبر تمہیں بلا رہے ہیں

لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّکُمْ وَقَدْ اَخَذَ مِیْثَاقَکُمْ اِنْ کُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ۝ ۸ ۚ

لِتُؤْمِنُوْا	بِرَبِّکُمْ	وَ	قَدْ	اَخَذَ	مِیْثَاقَکُمْ	اِنْ	کُنْتُمْ	مُؤْمِنِیْنَ	۝ ۸ ۚ
تاکہ ایمان لاؤ تم	ساتھ اپنے رب کے	اور	تحقیق	لیا ہے	قول تم سے پکا	اگر	ہو تم	ماننے والے	وہی ہے

کہ اپنے پروردگار پر ایمان لاؤ اور اگر تم کو باور ہو تو وہ تم سے (اس کا) عہد بھی لے چکا ہے ⑧ وہی تو ہے

الَّذِیْ یُنْزِلُ عَلٰی عَبْدٍ اٰیٰتٍ بَیِّنٰتٍ لِّیُخْرِجَکُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلٰی

الَّذِیْ	یُنْزِلُ	عَلٰی	عَبْدٍ	اٰیٰتٍ	بَیِّنٰتٍ	لِّیُخْرِجَکُمْ	مِّنَ	الظُّلُمٰتِ	اِلٰی
جو	اتارتا ہے	اوپر	اپنے بندے کے	آیتیں	صاف	تاکہ نکالے تم کو	سے	اندھیروں	طرف

جو اپنے بندے پر واضح (المطالب) آیتیں نازل کرتا ہے تاکہ تم کو اندھیروں میں سے نکال کر روشنی میں

النُّورُ ۱۰ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۱ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي

النُّورِ ۱۰ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۱ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي
روشنی کی اور بیشک اللہ ساتھ تمہارے البتہ شفقت کرنے والا اور مہربان ہے اور کیا ہے واسطے تمہارے یہ کہ نہ خرچ کرو

لائے۔ بیشک اللہ تم پر نہایت شفقت کرنے والا (اور) مہربان ہے ۱۱ اور تم کو کیا ہوا ہے کہ اللہ کے رستے

سَبِيلَ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ لَا يَسْتَوِيٰ مِنْكُمْ

سَبِيلَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ مِيرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ لَا يَسْتَوِيٰ مِنْكُمْ
راہ اللہ کے اور واسطے اللہ کے میراث آسمانوں کی اور زمین کی نہیں برابر تم میں سے

میں خرچ نہیں کرتے حالانکہ آسمانوں اور زمین کی وراثت اللہ ہی کی ہے۔ جس شخص نے تم میں سے فتح (مکہ) سے پہلے خرچ

مَنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلٍ ۚ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنْ

مَنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلٍ ۚ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنْ
وہ شخص کہ جس نے خرچ کیا سے پہلے فتح مکہ اور لڑائی کی یہ لوگ بہت بڑھ کر ہیں مرتبوں میں سے

کیا اور لڑائی کی وہ (اور جس نے یہ کام پیچھے کیے وہ) برابر نہیں۔ اُن کا درجہ ان لوگوں سے کہیں بڑھ کر ہے

الَّذِينَ اَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَتْلٍ ۚ وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنٰی ۚ وَاللَّهُ بِمَا

الَّذِينَ اَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَتْلٍ ۚ وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنٰی ۚ وَاللَّهُ بِمَا
ان لوگوں کہ خرچ کیا انہوں نے سے پیچھے اس اور لڑائی کی تھی اور ہر ایک کو وعدہ دیا ہے اللہ نے اچھا اور اللہ ساتھ اس چیز کے

جنہوں نے بعد میں خرچ (اموال) اور (کفار سے) جہاد و قتال کیا۔ اور اللہ نے سب سے (ثواب) نیک (کا) وعدہ تو کیا ہے۔ اور جو کام تم

تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۚ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا

تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۚ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
کرتے ہو تم بہتر خبردار ہے کون ہے ایسا کہ جو قرض دے اللہ کو قرض اچھا

کرتے ہو اللہ اُن سے واقف ہے ۱۱ کون ہے جو اللہ کو (نیت) نیک (اور خلوص سے) قرض دے

فَيُضْعِفَ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ۚ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

فَيُضْعِفُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ۚ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
پس دگنا کرے اسکو واسطے اسکے اور واسطے اسکے ثواب ہے عزت والا اس دن دیکھے گا تو ایمان والوں کو اور ایمان والیوں کو

تو وہ اُس کو اس سے دگنا اور اس کے لیے عزت کا صلہ (یعنی جنت) ہے ۱۱ جس دن تم مومن مردوں اور مومن عورتوں کو دیکھو گے کہ

يَسْعَىٰ نُّورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَانُكُمُ الْيَوْمَ جَنَّتِ تَجْرِي

يَسْعَىٰ	نُّورُهُمْ	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَبِأَيْمَانِهِمْ	بُشْرَانُكُمُ	الْيَوْمَ	جَنَّتِ	تَجْرِي
دوڑتا ہوگا	نوران کا	آگے ان کے	اور دائیں طرف ان کے	خوشخبری ہے تم کو	آج	بہشتیں ہیں	بہتی ہیں

ان (کے ایمان) کا نور ان کے آگے آگے اور دائیں طرف چل رہا ہے (تو ان سے کہا جائے گا کہ) تم کو بشارت ہو (کہ آج تمہارے لیے) باغ ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٦﴾ يَوْمَ

مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	ذَٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ	يَوْمَ
سے	نیچے ان کے	نہریں	بمیش رہنے والے ہو	بچان کے	یہی ہے	وہ	مراد پانا	بڑا	اس دن کہ

جن کے تلے نہریں بہ رہی ہیں ان میں ہمیشہ رہو گے۔ یہی بڑی کامیابی ہے ﴿۱۶﴾ اُس دن

يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ

يَقُولُ	الْمُنْفِقُونَ	وَالْمُنْفِقَاتُ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	انظُرُونَا	نَقْتَبِسْ	مِنْ
کہیں گے	منافق مرد	اور	منافق عورتیں	واسطے ان لوگوں کے کہ	ایمان لائے ہیں	انتظار کرو ہمارا	ہم بھی روشنی لیں

منافق مرد اور منافق عورتیں مومنوں سے کہیں گے کہ ہماری طرف نظر (شفقت) کیجیے کہ ہم بھی تمہارے نور سے روشنی حاصل

نُورِكُمْ ۚ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا ۖ فَضَرَبَ بَيْنَهُمْ

نُورِكُمْ	قِيلَ	ارْجِعُوا	وَرَاءَكُمْ	فَالْتَمِسُوا	نُورًا	فَضَرَبَ	بَيْنَهُمْ
تمہارے نور	کہا جائے گا	پھر جاؤ	پیچھے اپنے	پس ڈھونڈو	نور	پس کھڑی کردی جائیگی	درمیان ان کے

کریں۔ تو ان سے کہا جائے گا کہ پیچھے کولوٹ جاؤ اور (وہاں) نور تلاش کرو۔ پھر ان کے بچ میں ایک دیوار کھڑی

بِسُورَةٍ لَّهُ بَابٌ ۖ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ

بِسُورَةٍ	لَّهُ	بَابٌ	بَاطِنُهُ	فِيهِ	الرَّحْمَةُ	وَ	ظَاهِرُهُ	مِنْ	قِبَلِهِ
دیوار	واسطے اسکے ہے	دروازہ	اندروں کی طرف جو ہے	بچ اسکے	رحمت ہے	اور	باہر کی طرف اسکی	سے	اس طرف

کردی جائے گی جس میں ایک دروازہ ہوگا جو اس کی جانب اندرونی ہے اس میں تو رحمت ہے اور جو جانب بیرونی ہے اس طرف

الْعَذَابِ ۚ يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ

الْعَذَابِ	يُنَادُونَهُمْ	أَلَمْ نَكُنْ	مَعَكُمْ	قَالُوا	بَلَىٰ	وَلَكِنَّكُمْ	فَتَنْتُمْ
عذاب ہے	پکاریں گے ان کو	کیا نہ	تھے ہم	ساتھ تمہارے	کہیں گے	ہاں تھے	اور لیکن تم نے

عذاب (واذیت) ﴿۱۷﴾ تو منافق لوگ مومنوں سے کہیں گے کہ کیا ہم (دنیا میں) تمہارے ساتھ نہ تھے وہ کہیں گے کیوں نہیں تھے لیکن تم نے خود

أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّى جَاءَ أَمْرُ

أَنْفُسَكُمْ	و	تَرَبَّصْتُمْ	وَارْتَبْتُمْ	وَعَرَّتْكُمْ	الْأَمَانِيُّ	حَتَّى	جَاءَ	أَمْرُ
جانوں اپنی کو	اور	منتظر تھے تم	اور شک میں تھے تم	اور فریب دیا تھا تم کو	آرزوؤں نے	یہاں تک کہ	آیا	حکم

اپنے تئیں بلا میں ڈالا اور (ہمارے حق میں حوادث کے) منتظر رہے اور (اسلام میں) شک کیا اور (لاطائل) آرزوؤں نے تم کو دھوکا دیا یہاں

اللَّهُ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۚ فَالْيَوْمَ لَا يُوْخِذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ

اللَّهُ	و	غَرَّكُمْ	بِاللَّهِ	الْغُرُورُ	فَالْيَوْمَ	لَا	يُوْخِذُ	مِنْكُمْ	فِدْيَةٌ	و	لَا	مِنْ
اللہ کا	اور	فریب دیا تم کو	اللہ کے بارے میں	فریب دینے والے	پس آج	نہ	لیا جائے گا	تم سے	بدلہ	اور	نہ	سے

تک کہ اللہ کا حکم آپہنچا اور اللہ کے بارے میں تم کو (شیطان) دغا باز دغا دیتا رہا ۱۴ تو آج تم سے معاوضہ نہیں لیا جائے گا اور نہ (وہ)

الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ مَا أُولَئِكَ النَّارُ ۖ هِيَ مَوْلَاكُمْ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ ۱۵ أَلَمْ

الَّذِينَ	كَفَرُوا	مَا	أُولَئِكَ	النَّارُ	هِيَ	مَوْلَاكُمْ	وَ	بِئْسَ	الْمَصِيرُ	أَلَمْ
ان لوگوں کہ	کافر ہوئے	جگہ رہنے کی تمہاری	آگ ہے	وہی ہے	رفیق تمہاری	اور	بری ہے	جگہ پھر جانے کی	کیا نہیں	

کافروں ہی سے (قبول کیا جائے گا)۔ تم سب کا ٹھکانا دوزخ ہے (کہ) وہی تمہارے لائق ہے۔ اور وہ بری جگہ ہے ۱۵ کیا ابھی

يَاۤنَ الَّذِينَ آمَنُوا ۖ أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنْ

يَاۤنَ	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَنْ	تَخْشَعَ	قُلُوبُهُمْ	لِذِكْرِ	اللَّهِ	و	مَا	نَزَلَ	مِنْ
نزدیک آیا	واسطے ان لوگوں کے کہ	ایمان لائے ہیں	یہ کہ	عاجزی کریں	دل ان کے	وقت یاد	اللہ کے	اور	جو کچھ	اتارا گیا	سے

تک مومنوں کے لیے اس کا وقت نہیں آیا کہ اللہ کی یاد کرنے کے وقت اور (قرآن) جو (اللہ برحق) کی طرف سے نازل ہوا ہے اس کے سننے

الْحَقِّ ۖ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ

الْحَقِّ	وَلَا	يَكُونُوا	كَالَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ	مِنْ	قَبْلُ	فَطَالَ	عَلَيْهِمْ
حق	اور نہ	ہوں	مانندان لوگوں کے کہ	دینے گئے تھے	کتاب	سے	پہلے اس	پس دراز ہوئی	اوپر ان کے

کے وقت ان کے دل نرم ہو جائیں اور اور وہ ان لوگوں کی طرح نہ ہو جائیں جن کو (ان سے) پہلے کتاب دی گئی تھی پھر ان پر زمان طویل

الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ۝ ۱۶ اِعْلَمُوا أَنَّ

الْأَمَدُ	فَقَسَتْ	قُلُوبُهُمْ	و	كَثِيرٌ	مِّنْهُمْ	فَسِقُونَ	اِعْلَمُوا	أَنَّ
مدت	پس سخت ہو گئے	دل ان کے	اور	بہت	ان میں سے	فاسق ہیں	جان لو	یہ کہ

گزر گیا تو ان کے دل سخت ہو گئے۔ اور ان میں سے اکثر نافرمان ہیں ۱۶ جان رکھو کہ

اللَّهُ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ

اللَّهُ	يُحْيِي	الْأَرْضَ	بَعْدَ	مَوْتِهَا	قَدْ	بَيَّنَّا	لَكُمْ	الْآيَاتِ	لَعَلَّكُمْ
اللہ	زندہ کرتا ہے	زمین کو	بعد	اس کی موت کے	تحقیق	بیان	کیں ہم نے	واسطے تمہارے	نشانیاں

اللہ ہی زمین کو اس کے مرنے کے بعد زندہ کرتا ہے۔ ہم نے اپنی نشانیاں تم سے کھول کھول کر بیان کر دی ہیں تاکہ

تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾ إِنَّ الْمَصْدِقِينَ وَالْمَصْدَقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا

تَعْقِلُونَ	إِنَّ	الْمَصْدِقِينَ	وَالْمَصْدَقَاتِ	وَأَقْرَضُوا	اللَّهُ	قَرْضًا
عقل پکڑو	بیشک	صدقہ دینے والے	اور	صدقہ دینے والیاں	اور	قرض دیتے ہیں

تم سمجھو ﴿۱۷﴾ جو لوگ خیرات کرنے والے ہیں مرد بھی اور عورتیں بھی اور اللہ کو (نیت) نیک (اور خلوص سے)

حَسَنًا يُضَعْفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ

حَسَنًا	يُضَعْفُ	لَهُمْ	وَالَهُمْ	أَجْرٌ	كَرِيمٌ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ
اچھا	دو چند کیا جائیگا	واسطے ان کے	اور	واسطے ان کے	ثواب ہے	عزت کا	اور	جو لوگ کہ ایمان لائے

قرض دیتے ہیں ان کو دو چند ادا کیا جائے گا اور ان کے لیے عزت کا صلہ ہے ﴿۱۸﴾ اور جو لوگ اللہ اور اس کے پیغمبروں

وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۖ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ لَهُمْ

وَرُسُلِهِ	أُولَئِكَ	هُمُ	الصَّادِقُونَ	وَالشُّهَدَاءُ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	لَهُمْ
اور	انکے رسول کے	یہ لوگ	یہی ہیں	سچے	اور	شہید	نزدیک

پر ایمان لائے یہی اپنے پروردگار کے نزدیک صدیق اور شہید ہیں۔ ان کے لیے

أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ

أَجْرُهُمْ	وَنُورُهُمْ	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ
اجران کا	اور نور ان کا	اور	جو لوگ کہ	کافر ہوئے	اور جھٹلایا	نشانوں ہماری کو

ان (کے اعمال) کا صلہ ہوگا اور ان (کے ایمان) کی روشنی۔ اور جن لوگوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہی

أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۖ اَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَزِينَةٌ

أَصْحَابُ	الْجَحِيمِ	اَعْلَمُوا	أَنَّمَا	الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	لَعِبٌ	وَلَهُمْ	وَزِينَةٌ
رہنے والے	دوزخ کے	جان لو	یہ کہ	زندگانی	دنیا کی	کھیل	اور تماشا	اور آرائش

اہل دوزخ ہیں ﴿۱۹﴾ جان رکھو کہ دنیا کی زندگی محض کھیل اور تماشا اور زینت (و آرائش)

وَتَفَاخُرُ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ ۖ كَمَثَلِ غَيْثٍ

و	تَفَاخُرُ	بَيْنَكُمْ	وَتَكَاثُرٌ	فِي	الْأَمْوَالِ	وَالْأَوْلَادِ	كَمَثَلِ	غَيْثٍ
اور	بڑائی کرنی ہے	آپس میں	اور زیادتی کرنی	بچ	مالوں کے	اور اولاد کے	مانند مثال	مینی کی کہ

اور تمہارے آپس میں فخر (وستائش) اور مال و اولاد کی ایک دوسرے سے زیادہ طلب (وخواستش) ہے (اس کی مثال ایسی ہے) جیسے بارش کہ

أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهَيِّجُ فَتْرَهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ

أَعْجَبَ	الْكُفَّارَ	نَبَاتُهُ	ثُمَّ	يَهَيِّجُ	فَتْرَهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَكُونُ
اچھا لگا	کسانوں کو	سبزہ اس کا	پھر	زور سے اٹھتی ہے	پس دیکھتا ہے تو اسکو	زرد ہوئی	پھر	ہو جاتی ہے

(اس سے کھیتی اگتی اور) کسانوں کو کھیتی بھلی لگتی ہے پھر وہ خوب زور پر آتی ہے پھر (اے دیکھنے والے) تو اس کو دیکھتا ہے کہ (پک کر) زرد پڑ جاتی

حُطَامًا ۖ وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۚ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ

حُطَامًا	و	فِي	الْآخِرَةِ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ	و	مَغْفِرَةٌ	مِّنَ اللَّهِ
ریزہ ریزہ	اور	بچ	آخرت کے	عذاب	سخت ہے	اور	بخشش	سے اللہ کی طرف

ہے پھر چورا چورا ہو جاتی ہے۔ اور آخرت میں (کافروں کیلئے) عذاب شدید اور (مومنوں کے لیے) اللہ کی طرف سے بخشش

وَرِضْوَانٌ ۖ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۚ سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ

و	رِضْوَانٌ	و	مَا	الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	إِلَّا	مَتَاعُ	الْغُرُورِ	سَابِقُوا	إِلَىٰ	مَغْفِرَةٍ
اور	رضامندی	اور	نہیں	زندگانی	دنیا کی	مگر	فائدہ	فریب کا	جلد چلو	طرف	بخشش

اور خوشنودی ہے۔ اور دنیا کی زندگی تو متاع فریب ہے ﴿۲۰﴾ (بندو) اپنے پروردگار کی بخشش کی

مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ أُعِدَّتْ

مِّن	رَّبِّكُمْ	و	جَنَّةٍ	عَرْضُهَا	كَعَرْضِ	السَّمَاءِ	و	الْأَرْضِ	أُعِدَّتْ
سے	اپنے رب کے	اور	بہشت	چوڑائی اس کی	مانند چوڑائی	آسمانوں	اور	زمین کے ہے	تیار کی گئی ہے

طرف اور جنت کی (طرف) جس کا عرض آسمان اور زمین کے عرض کا سا ہے اور جو ان لوگوں کے لیے تیار کی گئی ہے

لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۖ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۖ

لِلَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ	و	رُسُلِهِ	ذَلِكَ	فَضْلُ	اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَن	يَشَاءُ
اسطرحان لوگوں کے کہ	ایمان لاتے ہیں	ساتھ اللہ کے	اور	انکے رسول کے	یہ ہے	فضل	اللہ کا	دیتا ہے	جس کو	چاہتا ہے

جو اللہ پر اور اس کے پیغمبروں پر ایمان لائے ہیں لکھو۔ یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے عطا فرمائے۔

وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿۲۱﴾ مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ

وَاللَّهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ	مَا	أَصَابَ	مِنْ	مُصِيبَةٍ	فِي	الْأَرْضِ
اور اللہ	صاحب فضل	بڑے کا ہے	نہیں	پہنچتی	کوئی	مصیبت	بچ	زمین کے

اور اللہ بڑے فضل کا مالک ہے ﴿۲۱﴾ کوئی مصیبت زمین پر اور خود تم پر نہیں پڑتی مگر پیشتر اس کے

وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ أَنْ نَّبْرَأَهَا ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ

وَلَا	فِي	أَنْفُسِكُمْ	إِلَّا	فِي	كِتَابٍ	مِّنْ	قَبْلِ	أَنْ	نَّبْرَأَهَا	إِنَّ	ذَٰلِكَ	عَلَى	اللَّهِ
اور نہ	بچ	جی تمہارے	مگر	بچ	کتاب کے	ہے	پہلے اس	یہ کہ	پیدا کرینم اسکو	بیشک	یہ	اوپر	اللہ کے

کہ ہم اس کو پیدا کریں ایک کتاب میں (لکھی ہوئی) ہے۔ (اور) یہ (کام) اللہ کو

يَسِيرٌ ﴿۲۲﴾ لِّكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ ۗ وَاللَّهُ

يَسِيرٌ	لِّكَيْلَا	تَأْسَوْا	عَلَى	مَا	فَاتَكُمْ	وَلَا	تَفْرَحُوا	بِمَا	آتَاكُمْ	وَاللَّهُ	
آسان ہے	تاکہ نہ	غم کھاؤ تم	اوپر	اس چیز کے	چوک گئی تم سے	اور	نہ	شینی کیا کرو	ساتھ اس چیز کے	جو دیا تم کو اس کے	اور اللہ

آسان ہے ﴿۲۲﴾ تاکہ جو (مطلب) تم سے فوت ہو گیا ہو اس کا غم نہ کھایا کرو اور جو تم کو اس نے دیا ہو اس پر اترایا نہ کرو۔ اور اللہ

لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿۲۳﴾ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ

لَا	يُحِبُّ	كُلَّ	مُخْتَالٍ	فَخُورٍ	الَّذِينَ	يَبْخُلُونَ	وَ	يَأْمُرُونَ	النَّاسَ
نہیں	دوست رکھتا	ہر ایک	تکبر کرنیوالے	فخر کرنیوالے کو	وہ جو	بخیلی کرتے ہیں	اور	حکم دیتے ہیں	لوگوں کو

کسی اترانے اور شبی بگھارنے والے کو دوست نہیں رکھتا ﴿۲۳﴾ جو خود بھی بخل کریں اور لوگوں کو بھی بخل سکھائیں۔

بِالْبُخْلِ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿۲۴﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا

بِالْبُخْلِ	وَ	مَنْ	يَتَوَلَّ	فَإِنَّ	اللَّهَ	هُوَ	الْعَنِيُّ	الْحَمِيدُ	لَقَدْ	أَرْسَلْنَا
بخیلی کا	اور	جو کوئی	پھر جائے	پس بیشک	اللہ	وہی ہے	بے پروا	تعریف کیا گیا	البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے

اور جو شخص روگردانی کرے تو اللہ بھی بے پروا ہے (اور) وہی سزاوار حمد (و ثنا) ہے ﴿۲۴﴾ ہم نے اپنے پیغمبروں

رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ

رُسُلَنَا	بِالْبَيِّنَاتِ	وَ	أَنْزَلْنَا	مَعَهُمُ	الْكِتَابَ	وَالْمِيزَانَ	لِيَقُومَ	النَّاسُ
پیغمبروں کو	ساتھ دلیلوں ظاہر کے	اور	اتاری ہم نے	ساتھ ان کے	کتاب	اور ترازو	تاکہ قائم رکھیں	لوگ

کو کھلی نشانیاں دے کر بھیجا اور اُن پر کتابیں نازل کیں اور ترازو (یعنی قواعد عدل) تاکہ لوگ انصاف پر

بِالْقِسْطِ ۚ وَ أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ

بِالْقِسْطِ	وَ	أَنْزَلْنَا	الْحَدِيدَ	فِيهِ	بَأْسٌ	شَدِيدٌ	وَ	مَنَافِعُ	لِلنَّاسِ
انصاف کو	اور	اتارا ہم نے	لوہا	بچاس کے	لڑائی ہے	سخت	اور	فائدہ ہے	واسطے لوگوں کے

قائم رہیں۔ اور لوہا پیدا کیا اس میں (اسلحہ جنگ کے لحاظ سے) خطرہ بھی شدید ہے اور لوگوں کے لیے فائدے بھی ہیں

وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

وَلِيَعْلَمَ	اللَّهُ	مَنْ	يَنْصُرُهُ	وَرُسُلَهُ	بِالْغَيْبِ	إِنَّ	اللَّهُ	قَوِيٌّ	عَزِيزٌ
اور تاکہ ظاہر کرے	اللہ	اس کو جو کہ	مدد دیتا ہے اسکو	اور اسکے رسول کو	بن دیکھے	بیشک	اللہ	زور آور ہے	غالب ہے

اور اس لیے کہ جو لوگ بن دیکھے اللہ اور اس کے پیغمبروں کی مدد کرتے ہیں اللہ ان کو معلوم کرے۔ بیشک اللہ قوی (اور) غالب ہے (۲۵)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	نُوحًا	وَ	إِبْرَاهِيمَ	وَ	جَعَلْنَا	فِي	ذُرِّيَّتِهِمَا	النُّبُوَّةَ	وَالْكِتَابَ
اور بالبدست	بھیجا ہم نے	نوح کو	اور	ابراہیم کو	اور	کی ہم نے	بچ	اولاد ان دونوں کے	پیغمبری	اور کتاب

اور ہم نے نوح اور ابراہیم کو (پیغمبر بنا کر) بھیجا اور ان کی اولاد میں پیغمبری اور کتاب (کے سلسلے) کو (وفاقی و جاری رکھا) تو

فِيهِمْ مُّهْتَدٍ ۚ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ۝ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم

فِيهِمْ	مُّهْتَدٍ	وَ	كَثِيرٌ	مِّنْهُمْ	فَسِقُونَ	ثُمَّ	قَفَّيْنَا	عَلَىٰ	آثَارِهِم
پس بعض ان میں سے	راہ بانچالے ہیں	اور	بہت سے	ان میں سے	فاسق ہیں	پھر	پیچھے لائے ہم	اوپر ان کے	نشان قدم کے

بعض تو ان میں سے ہدایت پر ہیں۔ اور اکثر ان میں سے خارج از اطاعت ہیں (۲۶) پھر ان کے پیچھے انہی کے قدموں پر

بِرُّسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ ۚ وَجَعَلْنَا فِي

بِرُّسُلِنَا	وَ	قَفَّيْنَا	بِعِيسَى	ابْنِ	مَرْيَمَ	وَآتَيْنَاهُ	الْإِنْجِيلَ	وَ	جَعَلْنَا	فِي
پیغمبر اپنے	اور	پیچھے لائے ہم	عیسیٰ	بیٹے	مریم کے کو	اور دی اس کو	انجیل	اور	کی ہم نے	بچ

(اور) پیغمبر بھیجے اور ان کے پیچھے مریم کے بیٹے عیسیٰ کو بھیجا اور ان کو انجیل عنایت کی اور جن لوگوں نے

قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَافَةً وَرَحْمَةً ۚ وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا

قُلُوبِ	الَّذِينَ	اتَّبَعُوهُ	رَافَةً	وَ	رَحْمَةً	وَ	رَهْبَانِيَّةً	ابْتَدَعُوهَا	مَا
دلوں	ان لوگوں کے کہ	پیروی کرتے تھے اسکی	شفقت	اور	مہربانی	اور	گوشہ گیری کی	بدعت انہوں نے خود نکالی تھی	نہیں

ان کی پیروی کی ان کے دلوں میں شفقت اور مہربانی ڈال دی۔ اور لذات سے کنارہ کشی کی تو انہوں نے خود ایک نئی بات نکال لی

كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا

كَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	إِلَّا	ابْتِغَاءَ	رِضْوَانِ	اللَّهِ	فَمَا	رَعَوْهَا	حَقَّ	رِعَايَتِهَا
لکھا تھا ہم نے	ان پر	مگر	واسطے ڈھونڈنے	رضامندی	اللہ کے تھی	پس نہیں	رعایت کی اس کی	حق	رعایت اسکی کا

ہم نے ان کو اس کا حکم نہیں دیا تھا مگر (انہوں نے اپنے خیال میں) اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے (آپ ہی ایسا کر لیا تھا) پھر جیسا اس کو نباہنا

فَاتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٥﴾ يَا أَيُّهَا

فَاتَيْنَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	مِنْهُمْ	أَجْرَهُمْ	وَكَثِيرٌ	مِنْهُمْ	فَاسِقُونَ	يَا أَيُّهَا
پس دیا ہم نے	ان لوگوں کو کہ	ایمان لائے	اُن میں سے	ثواب ان کا	اور بہت	ان میں سے	فاسق ہیں	اے لوگو

چاہیے تھا نباہ بھی نہ سکے۔ پس جو لوگ ان میں سے ایمان لائے ان کو ہم نے ان کا اجر دیا۔ اور اُن میں بہت سے نافرمان ہیں ﴿۲۵﴾ مومنو!

الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ

الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا	اللَّهَ	وَآمِنُوا	بِرَسُولِهِ	يُؤْتِكُمْ	كِفْلَيْنِ	مِنْ	رَحْمَتِهِ
جو	ایمان لائے ہو	ڈرو	اللہ سے	اور ایمان لاؤ	ساتھ اسکے پیغمبر کے	دے گا تم کو	دو حصے	سے	رحمت اپنی

اللہ سے ڈرو اور اس کے پیغمبر پر ایمان لاؤ وہ تمہیں اپنی رحمت سے دُگنا اجر عطا فرمائے گا

وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٦﴾ لَيْلًا

وَيَجْعَلْ	لَكُمْ	نُورًا	تَمْشُونَ	بِهِ	وَيَغْفِرْ	لَكُمْ	وَاللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ	لَيْلًا
اور	کرے گا	واسطے تمہارے	نور کہ	چلو گے	ساتھ اسکے	اور بخشے گا	واسطے تمہارے	اور اللہ	بخشنے والا	مہربان ہے تاکہ

اور تمہارے لیے روشنی کر دے گا جس میں چلو گے اور تم کو بخش دے گا۔ اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے ﴿۲۶﴾ (یہ باتیں)

يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ

يَعْلَمَ	أَهْلُ	الْكِتَابِ	لَا	يَقْدِرُونَ	عَلَى	شَيْءٍ	مِّنْ	فَضْلِ	اللَّهِ	وَأَنَّ
جان لیں	اہل	کتاب	یہ کہ نہیں	قدرت رکھتے	اوپر	کسی چیز کے	سے	فضل	اللہ کے	اور بیشک

اس لیے (بیان کی گئی ہیں) کہ اہل کتاب جان لیں کہ وہ اللہ کے فضل پر کچھ بھی قدرت نہیں رکھتے اور یہ کہ

الْفَضْلُ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٧﴾

الْفَضْلُ	بِيَدِ	اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَن	يَشَاءُ	وَاللَّهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ
فضل	بچ ہاتھ	اللہ کے ہے	دیتا ہے اس کو	جس کو	چاہتا ہے	اور اللہ	صاحب فضل	بڑے کا ہے

فضل اللہ ہی کے ہاتھ ہے جس کو چاہتا ہے دیتا ہے۔ اور اللہ بڑے فضل کا مالک ہے ﴿۲۷﴾